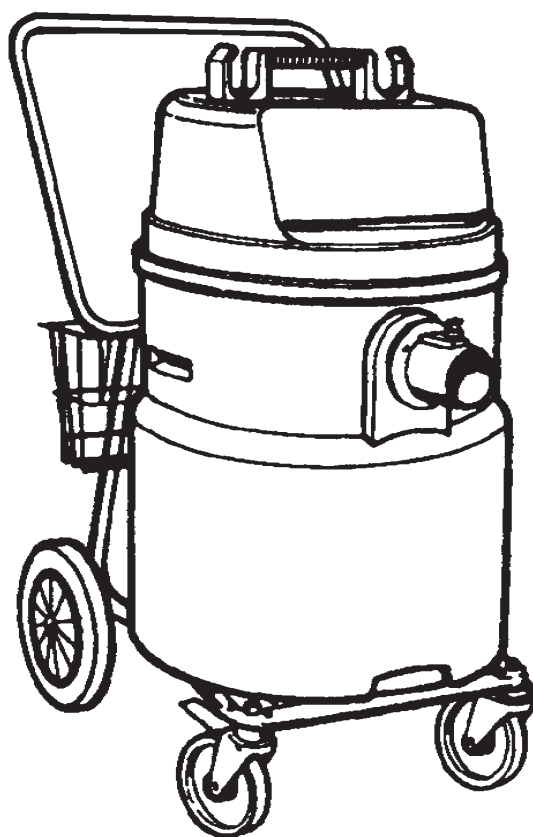


UZ 878

Operating Instructions



CE
107402582 A

English.....	4
Deutsch	9
Français.....	14
Nederlands.....	19
Italiano.....	24
Norsk	29
Svenska.....	34
Dansk.....	39
Suomi.....	44
Español.....	49
Português.....	54
Ελληνικά.....	59
Türkçe.....	64
Čeština.....	69
Polski.....	74
Magyar.....	79
Română.....	84
Български.....	89
Русский.....	94
Eesti.....	99
Latviski.....	104
Lietuviškai.....	109
日本.....	114
Specifications.....	119

English

Symbols used to mark instructions

DANGER



Danger that leads directly to serious or irreversible injuries, or even death.

WARNING



Danger that can lead to serious injuries or even death.

CAUTION



Danger that can lead to minor injuries and damage.

Instructions for use



Prior to using the appliance for the first time, be sure to read this document through and keep it ready to hand.

Besides the operating instructions and the binding accident prevention regulations valid in the country of use, observe recognised regulations for safety and proper use.

Purpose and intended use

This machine is intended for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and rental businesses.

This machine is suitable for picking up dry, non-flammable dust and liquids.

Any other use is considered as improper use. The manufacturer accepts no liability for any damage resulting from such use. The risk for such use is borne solely by the user. Proper use also includes proper operation, servicing and repairs as specified by the manufacturer.

WARNING



- Do not use any unsafe work techniques.
- No changes to the mechanical, electrical or thermal safety devices must be made.
- This appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

CAUTION



- This machine is for indoor use only.
- This machine shall be stored indoors only.

Thermal cut-out protection

This machine is equipped with a thermal cut-out to protect the motor and other vital machine parts from overheating. Should the machine cut out, you will have to wait at least 5-10 minutes for it to automatically reset. While you are waiting, switch the machine off and unplug it, then check the hose, dust bag and filters to be sure that nothing is blocking the flow of air through the machine.

Filter

The filter/filters on selected models in this product range are manufactured using HEPA material. This is not a HEPA certified machine and should not be used in cleaning environments where approved HEPA machines are required.

WARNING



- Never use the vacuum cleaner without a filter.

Replacing bin liners, paper dustbags and plastic liners

Dustbags and bin liners are not for wet pickup.

1. Switch the cleaner off and withdraw the plug.
2. Take the motor housing off.
3. Fit the paper dustbag opening over the inlet stub.
4. For plastic liners, fold the edge of the opening over the rim of the container and under the inlet stub, ensuring that the row of $\varnothing 5\text{mm}$ holes is inside the container. Otherwise the liner will be drawn up against the filter holder.
5. Replace the filter and the motor housing.

Picking up liquids

WARNING



- Do not pick up flammable liquids.
- Before liquids are picked up, always remove the filter bag/waste bag and check that the float or the water level limit works properly.
- The use of a separate filter element or filter screen is recommended.
- If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately and empty the tank.

CAUTION



- Clean the water limiting device and regularly examine it for signs of damage.

Electrical connection

Before using the vacuum cleaner make sure that the voltage shown on the rating plate on the vacuum cleaner corresponds with the main voltage.

It is recommended that the vacuum cleaner should be connected via a residual current circuit breaker.

Arrange the electrical parts (sockets, plugs and couplings) and lay down the extension lead so that the protection class is maintained.

DANGER



- Touching a faulty mains connecting lead can result in serious or even fatal injuries.
- The upper section of the vacuum cleaner contains live components.
- Contact with live components leads to serious or even fatal injuries.
- Never spray water on to the upper section of the vacuum cleaner.

WARNING



- The vacuum cleaner must not be used if the electrical cable or plug show any sign of damage. Regularly inspect the cable and the plug for damage. If this becomes damaged, it must be repaired by an authorised dealer.
- Do not handle the electrical cable or plug with wet hands.
- Do not unplug by pulling on cable. To unplug, grasp the plug, not the cable.
- Connectors and couplings of power supply cords and extension leads must be watertight.
- Switch off the appliance and disconnect the mains plug in the following situations:
 - Prior to cleaning and servicing
 - Prior to replacing components
 - Prior to changing over the appliance
 - If foam develops or liquid emerges

Appliance socket*)

WARNING



- The appliance socket* is only designed for the purposes defined in the operating instructions. The connection of different appliances can result in damage.
- Prior to plugging in an appliance, always switch off the vacuum cleaner and the appliance that is to be connected.

Extension lead

As an extension lead, only use the version specified by the manufacturer or one of a higher quality.

When using an extension lead, check the minimum cross-sections of the cable:

Cable length	Cross section	
	< 16 A	< 25 A
up to 20 m	1.5 mm ²	2.5 mm ²
20 to 50 m	2.5 mm ²	4.0 mm ²

Hazardous materials

WARNING



Vacuating up hazardous materials can lead to serious or even fatal injuries.

The following materials must not be picked up by the vacuum cleaner:

- hazardous dust
- hot materials (burning cigarettes, hot ash, etc.)
- flammable, explosive, aggressive liquids (e.g. petrol, solvents, acids, alkalis, etc.)
- flammable, explosive dust (e.g. magnesium or aluminum dust, etc.)

Emptying dirt tank

WARNING



- Materials picked up can present a hazard to the environment. Dispose of the dirt in accordance with legal regulations.

Transport

- Before transporting the dirt tank, close all the locks.
- Do not tilt the cleaner if there is liquid in the dirt tank.
- Do not use a crane hook to lift the cleaner.

Storage

Store the appliance in a dry place, protected from frost.

Maintenance

Always keep the cleaner in a dry place. The cleaner is designed for continuous heavy work. Depending on the number of running hours – the dust filters should be renewed. Keep the container clean with a dry cloth, and a small amount of spray polish.

For details of after sales service contact your dealer.

Tests and approvals

Electrical tests must be performed in accordance with the provisions of safety regulations (BGV A3) and to DIN VDE 0701 Part 1 and Part 3. In accordance with DIN VDE 0702 these tests must be performed at regular intervals and after repairs or modifications.

Warranty

Our general conditions of business are applicable with regard to the guarantee.


Unauthorised modifications to the appliance, the use of incorrect brushes in addition to using the appliance in a way other than for the intended purpose exempt the manufacturer from any liability for the resulting damage.

Recycling the cleaner

Make the old cleaner unusable.

1. Unplug the cleaner.
2. Cut the power cord.
3. Do not discard of electrical appliances with household waste.




As specified in European Directive 2002/96/EC on old electrical and electronic appliances, used electrical goods must be collected  separately and recycled ecologically.

Contact your local authorities or dealer for further information.

Specifications

		UZ 878 220-240V	UZ 878B 230-240V
Rated power	W	2000	2000 (2500)
Protection grade (moist., dust)	V	IP24	IP24
Protection class (electrical)	W	II □	II □
Airflow with hose and tube	litres/sec	55	55
Suction power with hose and tube	W	380	380
Sound pressure IEC 704	dB(A)	75-84 ± 2	75-84 ± 2
Sack filter, surface area	cm ²	8000	8000
Dust bag capacity	l	45	45
Tank capacity	l	60	60
Fluid safety cut-off at	l	45	45
Drain pump capacity / w. 20m hose	l/min	-	80/20
Weight	kg	25	30

Specifications and details are subject to change without prior notice.

CE	CE declaration of conformity
NILFISK-ADVANCE A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby	
Product:	Vacuum cleaner
Model:	UZ 878 / UZ 878B
Description:	220-240V / 230-240V, 50/60 Hz
The design of the appliance corresponds to the following pertinent regulations:	EC - Machinery Directive 2006/42/EC EC - Directive EMC 2004/108/EC
Applied harmonized standards:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Applied national standards and technical specifications:	DIN EN 60335-2-69:2010
 Anton Sørensen General Manager EAPC Technical Operations	Brøndby, 2010



Nilfisk-Advance A/S
Sognevej 25
DK-2605 Brøndby
Denmark
Tel.: +45 43 23 81 00
Fax: +45 43 43 77 00
www.nilfisk.com